

Listado ampliado de todos los artículos de la Revista Migraciones Forzadas número 40

RMF Lista 40

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/RMF40lista.pdf



Jóvenes y fuera de lugar Septiembre 2012

y además una selección de artículos sobre otros temas

En el interior encontrará, por cada artículo: título, autor/es y su afiliación, una frase introductoria y enlace al artículo completo.

La versión completa de RMF 40 se encuentra en línea en www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar en versión html y pdf en español y inglés, y en versión html en francés y árabe.

De los editores

“No podemos ver nuestro futuro”, dice un joven refugiado congoleño que vive en un campo de Malawi. Ser un desplazado no solo implica un cambio de ubicación física sino una alteración de muchos aspectos de la vida normal, y la gente joven – en este contexto nos referimos a los que se encuentran entre las primeras etapas de la adolescencia y finales de la veintena – puede ser especialmente susceptible de encontrarse física y socialmente ‘fuera de lugar’ durante este período de su vida. Los artículos de la sección central de este número de RMF examinan las tensiones concretas de ‘ser joven y estar fuera de lugar’, exploran las necesidades y estrategias de resolución de problemas de la gente joven, y se preguntan por qué se presta relativamente tan poca atención a los derechos y necesidades de los adolescentes y jóvenes adultos. Pero la vida sigue y los jóvenes están obligados a intentar encontrar modos de recrear lo que perdieron o de hallar sustitutos si quieren convertirse en adultos plenos y responsables.

Este número también incluye numerosos artículos sobre aspectos dispares de las migraciones forzadas.

Nos gustaría dar las gracias a Cécile Mazzacurati (Fondo de Población de las Naciones Unidas) y a Jason Hart (Universidad de Bath) por su inestimable ayuda como asesores especiales en la sección central de este número.

Estamos muy agradecidos a Save the Children, UNICEF, Invisible Children, al Consejo Noruego para Refugiados/Observatorio de desplazamiento Interno y a Red Haitiana de Niñas Adolescentes/IPPF-WHR por su colaboración financiera para este número. Por desgracia, no hemos podido recaudar suficientes fondos y por eso sólo podremos realizar copias impresas del mismo en inglés en lugar de hacerlo en las cuatro lenguas en las que publicamos normalmente la revista. Las ediciones en francés, árabe y español sólo estarán disponibles en línea. Pedimos disculpas a todos aquellos que las utilizan con el fin de compartir estudios, aprender y debatir en las zonas de habla no inglesa de todo el mundo.

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/editores

REVISTA MIGRACIONES FORZADAS número 40 Jóvenes y fuera de lugar

Centrarse en los jóvenes y adolescentes

Para que la gente joven disfrute de una vida plena y productiva, la comunidad internacional necesita prestar más atención a las vulnerabilidades, el potencial y los derechos de este colectivo.

Sarah Maguire (Consultora)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/maguire

Incapaces de ver el futuro: los jóvenes refugiados en Malawi hablan claro

En una situación de refugio prolongado como Dzaleka, donde nacen y crecen múltiples generaciones, los jóvenes refugiados se aferran con fuerza a unas esperanzas y sueños de futuro que no incluyan la etiqueta de 'refugiado'.

Lauren Healy (Servicio Jesuita a Refugiados)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/healy

Renunciar a la herencia del pasado

Los jóvenes de la segunda generación de refugiados libaneses están aprendiendo a no 'heredar la ira de sus antepasados'.

Yara Romariz Maasri (Fahamu Refugee Legal Aid Newsletter)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/maasri

Casarse a crédito: la carga del precio de la novia entre los jóvenes refugiados

Puede que los jóvenes refugiados sudaneses se beneficien de una mayor libertad y más oportunidades en los campos, pero el tener que pagar un precio cuando vuelven a su lugar de origen puede suponer severas restricciones a la hora de tomar decisiones y en sus perspectivas de integración.

Katarzyna Grabska (NCCR North South)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/grabska

La participación de los adolescentes en la protección: beneficios para todos

Con el fin de mantener a los niños y adolescentes a salvo, y mejorar sus posibilidades de vivir una vida plena, tenemos que escuchar y responder a sus puntos de vista y opiniones sobre los asuntos que les afectan.

Anna Skeels y Monika Sandvik-Nylund (ACNUR)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/skeels-sandviknylund

Jóvenes y separados de sus familias en el Congo oriental

Estos jóvenes desplazados pueden sufrir, además de efectos colaterales obvios como la pérdida del afecto y la orientación de los padres, la estigmatización por parte de algunos miembros de las comunidades de acogida.

Gloria Lihemo (Medair, RDC)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/lihemo

De la Colombia rural a la alienación urbana

La relación entre la pobreza, la desigualdad y el conflicto agudiza migración de los jóvenes de las zonas rurales. Las autoridades deben considerar una serie de áreas donde son necesarios esfuerzos para hacer frente al impacto en los jóvenes – tanto en las ciudades como en las zonas rurales.

Alejandro Valencia Arias (Universidad Nacional de Colombia)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/arias

Cuestionarse algunas suposiciones sobre la juventud refugiada

Los jóvenes que migran sin sus padres desarrollan redes entre ellos que no son necesariamente más vulnerables que las redes intergeneracionales.

Christina Clark-Kazak (Universidad de York, Canadá)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/clarkkazak

El significado de ser joven y desplazado

Una joven de la Colombia rural evalúa los sentimientos de pérdida y aislamiento tras haberse visto obligada a huir a Costa Rica.

Tamara Velásquez (antigua refugiada)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/velasquez

Ser joven de etnia mixta en Ruanda

La transición de la infancia a la edad adulta resulta especialmente compleja para los jóvenes con raíces étnicas mixtas, que se sienten 'fuera de lugar' por partida doble: como jóvenes adultos y como mestizos. Los retos son obvios en Ruanda.

Giorgia Doná (Universidad de East London)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/dona

Presiones intangibles en Jammu y Cachemira

La historia, la herencia y la incertidumbre condicionan la experiencia de ser hombre, joven y desplazado en Jammu y Cachemira. El desplazamiento ha alterado sus planes de vida, y la brecha entre su realidad inmediata y sus aspiraciones es considerable.

Ankur Datta (Centro para el Estudio de Sociedades en Desarrollo, Nueva Delhi, India)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/datta

Nuevos sujetos políticos: los hijos de los kurdos desplazados

Los niños kurdos desplazados en Turquía están jugando un papel cada vez más activo en las manifestaciones políticas, protestando en contra de la discriminación y la humillación que han sufrido.

Yesim Yildiz (Universidad de Warwick)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/yildiz

La calle como elección durante la crisis

Los menores a menudo eligen las calles durante las crisis y se quedan atrapados allí. Una investigación reciente en Kenya muestra que un gran número de niños vinculados a las calles son desplazados internos.

Bridget Steffen (Universidad de Witwatersrand) y Zephania Owino (antiguo joven de la calle)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/steffen-owino

La salud sexual y reproductiva de los adolescentes en los entornos humanitarios

Las vulnerabilidades particulares de los adolescentes durante épocas de crisis y emergencias se ven exacerbadas por la falta de acceso a los servicios de salud reproductiva. Una mayor atención a las necesidades de los adolescentes – y el uso de enfoques innovadores para conseguir captarlos – puede ayudar a mitigar los impactos que suelen amenazar sus vidas.

Brad Kerner, Seema Manohar, Cécile Mazzacurati y Mihoko Tanabe (UNFPA y Save the Children)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/kerner-et-al

Personas jóvenes costarricenses y refugiados trabajan juntos por la integración

Una nueva Red de Jóvenes sin Fronteras está llevando a cabo una serie de actividades de sensibilización e integración en Costa Rica.

Valentina Duque Echeverri (ACNUR Costa Rica)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/echeverri

Ayudar a los jóvenes refugiados a evitar modalidades de convivencia explotadoras

En un entorno urbano, la relación entre un joven refugiado no acompañado o acompañada y su familia de acogida resulta de vital importancia y suele ser la diferencia entre una vida donde predomine la protección o donde lo haga la explotación. Las agencias deberían aprovechar las oportunidades que existen para protegerlos.

Martin Anderson y Claire Beston (RefugePoint)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/anderson-beston

La reintegración de las madres jóvenes

Las madres jóvenes que buscan reintegrarse tras períodos de tiempo viviendo con fuerzas combatientes y grupos armados, se encuentran con exclusión y estigmatización en lugar de con el apoyo que ellas y sus hijos necesitan encarecidamente.

Miranda Worthen, Susan McKay, Angela Veale y Mike Wessells (Universidades de California, Wyoming, Cork y Columbia)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/worthen-et-al

Reflexiones culturales de los jóvenes afganos que viven en Canadá

Jóvenes refugiados afganos afincados en Canadá reflexionan sobre la influencia de las normas sociales occidentales en sus relaciones inter-generacionales y cómo están adoptando nuevas oportunidades mientras conservan estrechos lazos familiares.

Al-Rahim Moosa (Focus Asistencia Humanitaria en Canadá)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/moosa

La participación de las chicas desplazadas en la vida juvenil local

A pesar tener prácticas culturales relacionadas y un lenguaje compartido, las niñas desplazadas en la RDC tienen dificultades para ser aceptadas por la juventud local.

Niklas Stoerup Agerup (el Consejo Danés para los Refugiados, RDC)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/agerup

Primeras experiencias de los jóvenes sudaneses reasentados en Finlandia

Ha sido un reto para muchos jóvenes sudaneses escalar la montaña que supone la educación, las tradiciones y las costumbres finlandesas. Para sus familias, el reto era acompañarles.

Saija Niemi (Universidad de Helsinki)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/niemi

Los jóvenes y las relaciones de poder

Jóvenes migrantes forzados en Londres están desafiando – y tratando de renegociar – las relaciones de poder existentes. Trabajando juntos, pueden producir pequeños cambios que pueden tener efectos profundos.

Trupti Magecha, Shamsar Sinha y Alex Sutton (EU Margins y Brighter Futures)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/magecha-et-al

La asistencia a los jóvenes no acompañados en su proceso de integración

Con la asistencia y el apoyo adecuado, los jóvenes refugiados no acompañados pueden adaptarse y prosperar en un nuevo país a la vez que mantienen su identidad cultural.

Nathalie Lummert (Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/lummert

Apoyar la integración social de los jóvenes que han sido víctimas de la trata

Cuando jóvenes supervivientes del tráfico de personas se unen, pueden darse cuenta de que su futuro no tiene por qué ser dictado por su pasado.

Claire Cody (Perth College, Universidad de Highlands and Islands)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/cody

El papel de la cultura en la orientación

Los tutores de la misma cultura pueden desempeñar un papel importante en el apoyo a los jóvenes refugiados y sus familias.

Bernadette Ludwig (Culture Connect, Inc.)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/ludwig

Orientación para una juventud reasentada

La experiencia del reasentamiento a menudo supone un choque entre unas grandes expectativas y la dura realidad. La generación más joven suele sufrir una gran presión por 'triunfar' en este nuevo mundo, por lo que la orientación personalizada por parte de los voluntarios de la comunidad puede servir de apoyo en muchos aspectos.

Lauren Markham (Distrito Escolar Unificado de Oakland, en California.)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/markham

Espacios seguros para las adolescentes en Haití

Los miembros de la Red Haitiana de Niñas Adolescentes (Haiti Adolescent Girls Network) proporcionan espacios seguros en los que las niñas se pueden reunir regularmente, encontrar tutoría entre pares y desarrollar habilidades.

Jessica Nieradka (Red Haitiana de Niñas Adolescentes)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/nieradka



Artículos generales

Desbloquear el desplazamiento prolongado

Si se tienen que 'desbloquear' las situaciones de desplazamiento prolongado – a menudo olvidadas – la comunidad internacional deberá resolver la rigidez de las soluciones existentes y buscar estrategias nuevas e innovadoras.

Roger Zetter y Katy Long (Centro de Estudios para los Refugiados)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/zetter-long

KANERE: prensa libre gestionada por los refugiados en Kenia

El servicio de noticias gestionado por los refugiados del campo de Kakuma ha tenido que hacer frente a varios retos – incluidas amenazas físicas – en su intento de dar voz a los refugiados y abordar cuestiones como la falta de seguridad y la corrupción en el campamento.

Los editores de la revista Kakuma News Reflector

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/kanere

'Estancia autorizada': ¿qué protección supone?

Las personas que invocan los mismos motivos de protección pueden beneficiarse de diferentes derechos, en función del estatus que se les conceda y del país de la UE.

Inês Máximo Pestana (Comisión Europea)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/pestana

Afganistán consulta sobre una política para los desplazados internos

El reciente compromiso anunciado por el Gobierno de Afganistán de desarrollar una política nacional sobre el desplazamiento interno llega en el mejor momento. Si se lleva a cabo bien durante la transición, ayudará al Gobierno a protegerlos mejor y a satisfacer las necesidades de las comunidades de desplazados internos en todo el país.

Nina Schrepfer y Dan Tyler (Consejo Noruego para los Refugiados y Observatorio de Desplazamiento Interno)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/schrepfer-tyler

Es necesario que Nigeria se responsabilice de sus desplazados internos

Continúan existiendo retos jurídicos y políticos en la asistencia y protección de las personas desplazadas en Nigeria. El Gobierno de Nigeria ha elaborado una política nacional sobre los desplazados internos, pero aún no se ha adoptado oficialmente.

Bagoni Alhaji Bukar (Universidad de Maiduguru, Nigeria)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/bukar

La Revista Migraciones Forzadas pretende ser un foro de intercambio de experiencias, información e ideas entre investigadores, refugiados y desplazados internos, así como personas que trabajan con ellos. RMF se publica en español, inglés, árabe y francés por el Centro de Estudios sobre Refugiados. La edición en castellano se publica en colaboración con el Instituto Interuniversitario de Desarrollo Social y Paz de la Universidad de Alicante.

Todos los números anteriores de RMF están disponibles gratuitamente en línea en www.fmreview.org/es para leer o descargar. Si desea que se le notifique cada vez que se publique una nueva edición o cuando anunciamos un nuevo tema, suscríbese a nuestras alertas por email en www.fmreview.org/es/solicitar/alertas o escribanos a rmf@ua.es

Forced Migration Review, Oxford Department of International Development, University of Oxford, 3 Mansfield Road, Oxford OX1 3TB, UK

La salud mental en los campos palestinos del Líbano

Las agencias sanitarias en los campos de refugiados se enfrentan a un doble reto; en primer lugar, convencer tanto a la población de los campos como a la comunidad internacional de que los trastornos mentales merecen tratamiento en la misma medida que otras enfermedades; y en segundo lugar, generar la suficiente confianza como para animar a la gente a que busque tratamiento.

Fabio Forgione (MSF)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/forgione

La resiliencia psicosocial de los refugiados butaneses reasentados en los EE.UU.

Abordar las altas tasas de suicidio entre los refugiados reasentados de Bután exige enfoques de la salud mental culturalmente apropiados y basados en la comunidad.

Liana Chase (Universidad McGill)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/chase

Argentina: el reasentamiento de los refugiados en el contexto de una política migratoria abierta

La política migratoria argentina basada en los derechos humanos ha contribuido a regular las corrientes migratorias regionales y también ha beneficiado a los refugiados con necesidades especiales de protección. Lejos de poner en peligro la economía local o de menoscabar la cohesión social, los migrantes y refugiados reasentados han jugado un papel decisivo en la rápida recuperación económica argentina de los últimos años.

Paulo Cavaleri (Misión Permanente de Argentina en Ginebra)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/cavaleri

La apatridia y el problema de la (no) emergencia

El problema de la apatridia pone de relieve una pregunta importante: ¿Por qué algunas cuestiones se incluyen dentro de los programas internacionales y otras no?

Lindsey Kingston (Webster University)

www.fmreview.org/es/jovenes-y-fuera-de-lugar/kingston



fmr@qeh.ox.ac.uk • www.fmreview.org/es

+44 (0)1865 281700 • Skype: fmreview



Renuncia de responsabilidad

Las opiniones vertidas en los artículos de RMF no reflejan necesariamente la opinión de los editores, del Centro de Estudios sobre Refugiados o del Instituto Interuniversitario de Desarrollo Social y Paz.

Derecho de copia

Cualquier material de RMF impreso o disponible en línea puede ser reproducido libremente, siempre y cuando se cite la fuente y, donde sea posible, la dirección URL o la URL específica del artículo.

